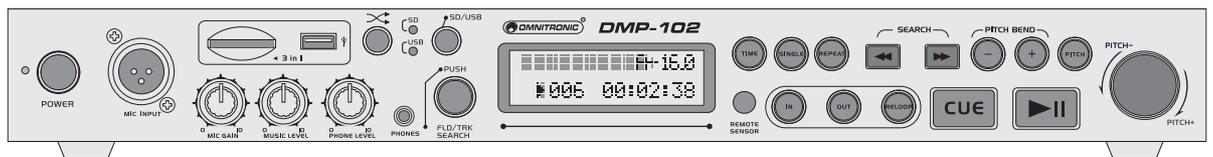




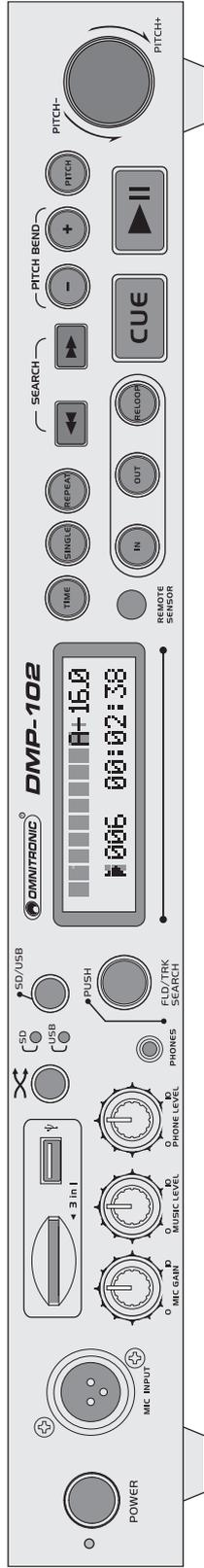
**BEDIENUNGSANLEITUNG
USER MANUAL**

DMP-102

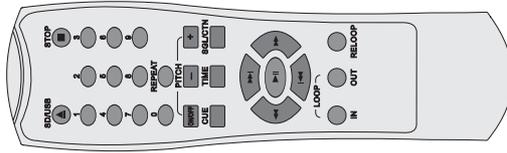
USB/SD CARD PLAYER



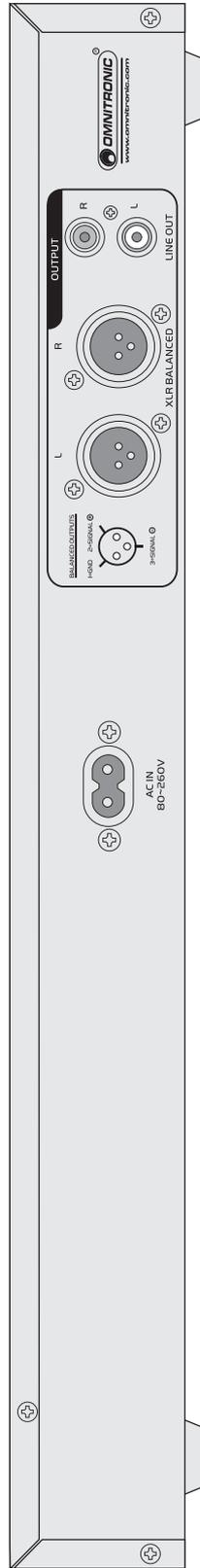
A



B



B



Inhaltsverzeichnis

Deutsch

1. EINFÜHRUNG	5
2. SICHERHEITSHINWEISE	5
3. BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG	7
4. GERÄTEBESCHREIBUNG	8
4.1 Features	8
4.2 Bedienelemente und Anschlüsse	9
5. INBETRIEBNAHME	12
5.1 Installation	12
5.2 Anschlüsse	12
5.3 Fernbedienung	12
6. BEDIENUNG	13
6.1 Fernbedienung	13
6.2 Gerät Einschalten/Ausschalten	13
6.3 Datenträger laden, anwählen und entfernen	13
6.4 Grundeinstellungen	14
6.5 Titel und Ordner anwählen	14
6.6 Wiedergabe starten/unterbrechen	14
6.7 Schneller Vor- und Rücklauf	15
6.8 Sprung zum Liedanfang oder einer bestimmte Stelle (Cueing)	15
6.9 Wiedergabegeschwindigkeit verändern	15
6.10 Titel im Takt angleichen (Pitch Bend)	15
6.11 Endlosschleife abspielen	15
6.12 Wiederholfunktionen anwählen	16
6.13 Zufallswiedergabe anwählen	16
7. REINIGUNG UND WARTUNG	16
8. TECHNISCHE DATEN	16

Table of contents

English

1. INTRODUCTION	17
2. SAFETY INSTRUCTIONS	17
3. OPERATING DETERMINATIONS	19
4. DESCRIPTION	20
4.1 Features	20
4.2 Operating elements and connections	21
5. SET UP	24
5.1 Installation	24
5.2 Connections	24
5.3 Remote control	24
6. OPERATION	25
6.1 Remote control	25
6.2 Switching on/off	25
6.3 Loading, selecting and removing data carriers	25
6.4 Basic settings	25
6.5 Selecting titles and folders	26
6.6 Starting playback/pause	26
6.7 Fast forward or reverse	26
6.8 Return to the starting point of the title or to a defined spot (cueing)	26
6.9 Pitch adjustment	27
6.10 Matching the beat between two titles (Pitch Bend)	27
6.11 Playing a continuous loop	27
6.12 Selecting repeat functions	27
6.13 Selecting random play	27
7. CLEANING AND MAINTENANCE	28
8. TECHNICAL SPECIFICATIONS	28

Diese Bedienungsanleitung gilt für die Artikelnummer:
This user manual is valid for the article number:

11045006
11045006

**Das neueste Update dieser Bedienungsanleitung finden Sie im Internet unter:
You can find the latest update of this user manual in the Internet under:**

www.omnitronic.com

BEDIENUNGSANLEITUNG



DMP-102 USB-/SD-Card-Player



ACHTUNG!

Gerät vor Feuchtigkeit und Nässe schützen!
Vor Öffnen des Gerätes vom Netz trennen!

Lesen Sie vor der ersten Inbetriebnahme zur eigenen Sicherheit diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch!

Alle Personen, die mit der Aufstellung, Inbetriebnahme, Bedienung, Wartung und Instandhaltung dieses Gerätes zu tun haben, müssen

- entsprechend qualifiziert sein
- diese Bedienungsanleitung genau beachten
- die Bedienungsanleitung als Teil des Produkts betrachten
- die Bedienungsanleitung während der Lebensdauer des Produkts behalten
- die Bedienungsanleitung an jeden nachfolgenden Besitzer oder Benutzer des Produkts weitergeben
- sich die letzte Version der Anleitung im Internet herunterladen

1. EINFÜHRUNG

Wir freuen uns, dass Sie sich für den OMNITRONIC DMP-102 entschieden haben. Wenn Sie nachfolgende Hinweise beachten, sind wir sicher, dass Sie lange Zeit Freude an Ihrem Kauf haben werden.

Nehmen Sie den DMP-102 aus der Verpackung.

2. SICHERHEITSHINWEISE



ACHTUNG!

Seien Sie besonders vorsichtig beim Umgang mit gefährlicher Netzspannung. Bei dieser Spannung können Sie einen lebensgefährlichen elektrischen Schlag erhalten!

Dieses Gerät hat das Werk in sicherheitstechnisch einwandfreiem Zustand verlassen. Um diesen Zustand zu erhalten und einen gefahrlosen Betrieb sicherzustellen, muss der Anwender unbedingt die Sicherheitshinweise und die Warnvermerke beachten, die in dieser Gebrauchsanweisung enthalten sind.



Unbedingt lesen:

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch. Für daraus resultierende Folgeschäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.

Bitte überprüfen Sie vor der ersten Inbetriebnahme, ob kein offensichtlicher Transportschaden vorliegt. Sollten Sie Schäden an der Netzleitung oder am Gehäuse entdecken, nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb und setzen sich bitte mit Ihrem Fachhändler in Verbindung.

Der Aufbau entspricht der Schutzklasse II. Das Gerät ist schutzisoliert. Der Netzstecker darf nur an eine Steckdose angeschlossen werden, deren Spannung und Frequenz mit dem Typenschild des Gerätes genau übereinstimmt. Ungeeignete Spannungen und ungeeignete Steckdosen können zur Zerstörung des Gerätes und zu tödlichen Stromschlägen führen.

Den Netzstecker immer als letztes einstecken. Der Netzstecker muss dabei gewaltfrei eingesetzt werden. Achten Sie auf einen festen Sitz des Netzsteckers.

Lassen Sie die Netzleitung nicht mit anderen Kabeln in Kontakt kommen! Seien Sie vorsichtig beim Umgang mit Netzleitungen und -anschlüssen. Fassen Sie diese Teile nie mit feuchten Händen an! Feuchte Hände können tödliche Stromschläge zur Folge haben.

Netzleitungen nicht verändern, knicken, mechanisch belasten, durch Druck belasten, ziehen, erhitzen und nicht in die Nähe von Hitze- oder Kältequellen bringen. Bei Missachtung kann es zu Beschädigungen der Netzleitung, zu Brand oder zu tödlichen Stromschlägen kommen.

Die Kabeleinführung oder die Kupplung am Gerät dürfen nicht durch Zug belastet werden. Es muss stets eine ausreichende Kabellänge zum Gerät hin vorhanden sein. Andernfalls kann das Kabel beschädigt werden, was zu tödlichen Stromschlägen führen kann.

Achten Sie darauf, dass die Netzleitung nicht gequetscht oder durch scharfe Kanten beschädigt werden kann. Überprüfen Sie das Gerät und die Netzleitung in regelmäßigen Abständen auf Beschädigungen.

Werden Verlängerungsleitungen verwendet muss sichergestellt werden, dass der Adernquerschnitt für die benötigte Stromzufuhr des Gerätes zugelassen ist. Alle Warnhinweise für die Netzleitung gelten auch für evtl. Verlängerungsleitungen.

Gerät bei Nichtbenutzung und vor jeder Reinigung vom Netz trennen! Fassen Sie dazu den Netzstecker an der Grifffläche an und ziehen Sie niemals an der Netzleitung! Ansonsten kann das Kabel und der Stecker beschädigt werden was zu tödlichen Stromschlägen führen kann. Sind Stecker oder Geräteschalter, z. B. durch Einbau nicht erreichbar, so muss netzseitig eine allpolige Abschaltung vorgenommen werden.

Wenn der Netzstecker oder das Gerät staubig ist, dann muss es außer Betrieb genommen werden, der Stromkreis muss allpolig unterbrochen werden und das Gerät mit einem trockenen Tuch gereinigt werden. Staub kann die Isolation reduzieren, was zu tödlichen Stromschlägen führen kann. Stärkere Verschmutzungen im und am Gerät dürfen nur von einem Fachmann beseitigt werden.

Es dürfen unter keinen Umständen Flüssigkeiten aller Art in Steckdosen, Steckverbindungen oder in irgendwelche Geräteöffnungen oder Geräteritzen eindringen. Besteht der Verdacht, dass - auch nur minimale - Flüssigkeit in das Gerät eingedrungen sein könnte, muss das Gerät sofort allpolig vom Netz getrennt werden. Dies gilt auch, wenn das Gerät hoher Luftfeuchtigkeit ausgesetzt war. Auch wenn das Gerät scheinbar noch funktioniert, muss es von einem Fachmann überprüft werden ob durch den Flüssigkeitseintritt eventuell Isolationen beeinträchtigt wurden. Reduzierte Isolationen können tödliche Stromschläge hervorrufen.

In das Gerät dürfen keine fremden Gegenstände gelangen. Dies gilt insbesondere für Metallteile. Sollten auch nur kleinste Metallteile wie Heft- und Büroklammern oder gröbere Metallspäne in das Gerät gelangen, so ist das Gerät sofort außer Betrieb zu nehmen und allpolig vom Netz zu trennen. Durch Metallteile hervorgerufene Fehlfunktionen und Kurzschlüsse können tödliche Verletzungen zur Folge haben.

Bevor das Gerät eingeschaltet wird, müssen alle Fader und Lautstärkeregler auf "0" bzw. auf Minimum gestellt werden.

ACHTUNG: Endstufen immer zuletzt einschalten und zuerst ausschalten!

Beachten Sie bitte, dass Schäden, die durch manuelle Veränderungen an diesem Gerät verursacht werden, nicht unter den Garantieanspruch fallen.

Kinder und Laien vom Gerät fern halten!

ACHTUNG: Zu hohe Lautstärken können das Gehör schädigen!

Im Geräteinneren befinden sich keine zu wartenden Teile. Eventuelle Servicearbeiten sind ausschließlich dem autorisierten Fachhandel vorbehalten!

Batterien sind Sondermüll und müssen als solche entsorgt werden. Soll das Gerät entsorgt werden, müssen zuerst die Batterien entnommen werden. Die leeren Batterien können Sie fachgerecht im Elektrofachhandel in den dafür vorgesehenen Sammelbehältern entsorgen. Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die richtige Polung. Lassen Sie Batterien nicht offen herumliegen, es besteht die Gefahr, dass diese von Kindern oder Haustieren verschluckt werden. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf! Ausgelaufene oder beschädigte Batterien können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen, benutzen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe. Achten Sie darauf, dass die Batterien nicht kurzgeschlossen, nicht ins Feuer geworfen und nicht aufgeladen werden können. Es besteht Explosionsgefahr.

ENTSORGUNGSHINWEIS

Alte und verbrauchte Batterien bzw. defekte Akkus bitte fachgerecht entsorgen.
Diese gehören nicht in den Hausmüll!
Bitte bei einer Sammelstelle in Ihrer Nähe abgeben.

3. BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

Der DMP-102 eignet sich besonders für Festinstallationen (Restaurants, Fitnessstudios, Einzelhandel, usw.), kann aber auch für andere Beschallungszwecke eingesetzt werden. Das Gerät besitzt eine ganze Reihe von erweiterten Funktionen, wie z. B. regelbare Wiedergabegeschwindigkeit, Cueing, nahtlose Wiedergabe einer Endlosschleife, Einzeltitelwiedergabe und ist bequem über eine Fernbedienung steuerbar.

Auf dem DMP-102 lassen sich Titel im MP3-Format von SD(HC)-/MMC-Speicherkarten und USB-Speichermedien abspielen.

Dieses Produkt ist nur für den Anschluss an 80-260 V, 50/60 Hz Wechselspannung zugelassen. Die Fernbedienung wird über zwei 1,5-V-Microbatterien (Typ AAA) betrieben. Das Produkt wurde ausschließlich zur Verwendung in Innenräumen konzipiert.

Vermeiden Sie Erschütterungen und jegliche Gewaltanwendung bei der Installation oder Inbetriebnahme des Gerätes. Achten Sie bei der Wahl des Installationsortes darauf, dass das Gerät nicht zu großer Hitze, Feuchtigkeit und Staub ausgesetzt wird. Vergewissern Sie sich, dass keine Kabel frei herumliegen. Sie gefährden Ihre eigene und die Sicherheit Dritter!

Die Umgebungstemperatur muss zwischen -5°C und $+45^{\circ}\text{C}$ liegen. Halten Sie das Gerät von direkter Sonneneinstrahlung (auch beim Transport in geschlossenen Wägen) und Heizkörpern fern.

Die relative Luftfeuchte darf 50 % bei einer Umgebungstemperatur von 45°C nicht überschreiten.

Dieses Gerät darf nur in einer Höhenlage zwischen -20 und 2000 m über NN betrieben werden.

Nehmen Sie das Gerät erst in Betrieb, nachdem Sie sich mit seinen Funktionen vertraut gemacht haben. Lassen Sie das Gerät nicht von Personen bedienen, die sich nicht mit dem Gerät auskennen. Wenn Geräte nicht mehr korrekt funktionieren, ist das meist das Ergebnis von unsachgemäßer Bedienung!

Reinigen Sie das Gerät niemals mit Lösungsmitteln oder scharfen Reinigungsmitteln, sondern verwenden Sie ein weiches und angefeuchtetes Tuch.

Soll das Gerät transportiert werden, verwenden Sie bitte die Originalverpackung, um Transportschäden zu vermeiden.

Der Serienbarcode darf niemals vom Gerät entfernt werden, da ansonsten der Garantieanspruch erlischt.

Wird das Gerät anders verwendet als in dieser Bedienungsanleitung beschrieben, kann dies zu Schäden am Produkt führen und der Garantieanspruch erlischt. Außerdem ist jede andere Verwendung mit Gefahren, wie z. B. Kurzschluss, Brand, elektrischem Schlag, etc. verbunden.

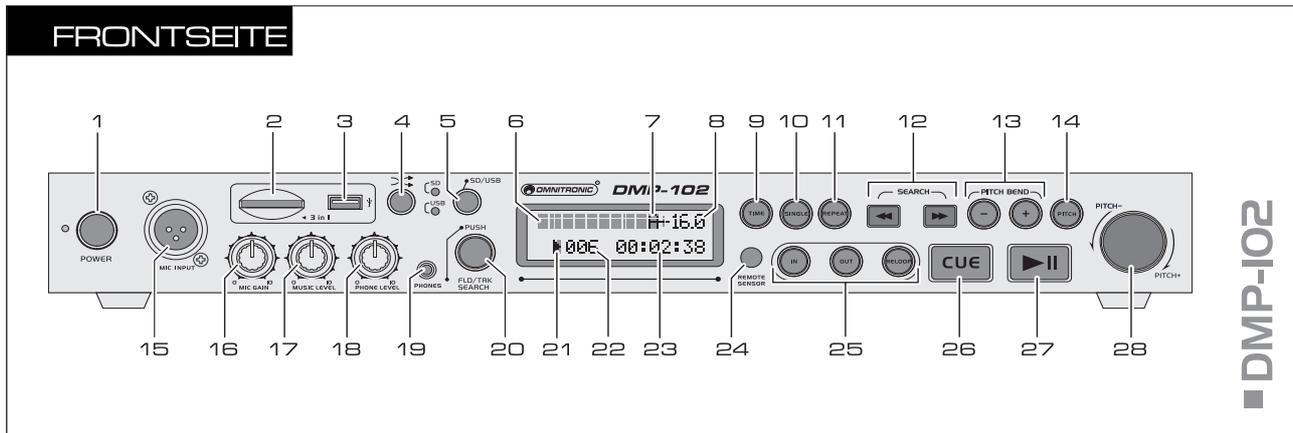
4. GERÄTEBESCHREIBUNG

4.1 Features

MP3-Player für SD(HC)-/MMC-Speicherkarten und USB-Geräte, mit IR-Fernbedienung

- Wiedergabe von MP3-Dateien von SD(HC)-/MMC-Speicherkarten und USB-Geräten
- Volle Kompatibilität für CBR- und VBR-Dateien
- Unempfindlich gegen Erschütterungen
- Ordnernavigation
- Pitchregelung $\pm 16\%$, deaktivierbar
- Pitch-Bend-Funktion
- Cue-Funktion
- Nahtlose Loop-/Re-loop-Funktion
- Einzel- oder Gesamttitelwiedergabe
- Zufallswiedergabe
- Wiederholfunktionen Repeat 1, Repeat All
- Alphanumerisches LCD-Display (blau hinterleuchtet)
- Anzeige von Interpret, Titelname und Ordnername
- Anzeige von Titelrestspielzeit oder Titelabspielzeit
- Anzeige der Geschwindigkeitsänderung in %
- Search-Tasten für schnelles Vor- und Zurückbewegen im Titel
- Farbige beleuchtete Gummitasten mit extra großer Play/Pause- und Cue-Taste
- Regelbarer Mikrofoneingang (XLR, sym.) auf der Frontplatte
- Regelbarer Kopfhörerausgang (3,5-mm-Klinke) auf der Frontplatte
- Regelbarer Master-Ausgang (3-pol. XLR und Cinch)
- Inkl. IR-Fernbedienung
- Schaltnetzteiltechnologie (80-260 V AC, 50/60 Hz)
- Inkl. Montagewinkel für 483-mm-Rackeinbau (1 HE)
- Ideal für Festinstallationen, wo der schnelle und leichte Zugriff auf Musik benötigt wird (z. B. Restaurants, Fitnessstudios, Einzelhandel, usw.)

4.2 Bedienelemente und Anschlüsse



1 Netzschalter mit Betriebsanzeige

Drücken Sie den Netzschalter, um das Gerät ein- und auszuschalten. Die rote Betriebsanzeige daneben zeigt den eingeschalteten Zustand des DMP-102 an.

2 Speicherkartensteckplatz

Steckplatz für SD(HC)- und MMC-Speicherkarten. Die Kontakte der Karte müssen nach unten zeigen.

3 USB-Anschluss

USB-Anschluss (Typ A) zum Einstecken eines USB-Speichergeräts.

4 Taste \times

Zum Anwählen der Zufallswiedergabe. Bei aktivierter Funktion leuchtet die Taste blau.

5 Umschalter SD/USB

Im Pausenmodus kann zwischen den Eingangsquellen SD und USB umgeschaltet werden. Die LEDs zeigen Ihnen, welche Quelle aktiviert ist.

6 Textzeile für Ordnername, Titelname und Interpret

7 Wiederholfunktion ist aktiviert

8 Geschwindigkeitsanpassung in %

9 Taste TIME

Schaltet die Zeitanzeige zwischen Titelabspielzeit und Titelrestspielzeit um.

10 Taste SINGLE

Zur Wahl des Wiedergabemodus.

- Grundeinstellung: Gesamttitelwiedergabe; alle Titel des Datenträgers werden fortlaufend wiedergegeben und das Gerät schaltet nach dem letzten Titel auf Pause
- Durch Tastendruck wird Einzeltitelwiedergabe (grüne LED leuchtet) gewählt: ist ein Titel zu Ende gespielt, schaltet das Gerät am Anfang des nächsten Titels auf Pause

11 Taste REPEAT

Zum Anwählen der Wiederholungsfunktionen.

- erster Tastendruck (Anzeige 1): ständige Wiederholung des angewählten Titels
- zweiter Tastendruck (Anzeige A): ständige Wiederholung aller Titel

12 Tasten SEARCH \ll und \gg

Tasten für schnellen Vor-/Rücklauf innerhalb eines Titels:

- \ll : Rücklauf
- \gg : Vorlauf

13 Tasten PITCH BEND + und -

Die Funktion Pitch Bend erzeugt eine temporäre Veränderung der Wiedergabegeschwindigkeit um bis zu 16 %.

- Taste +: halten Sie die Taste gedrückt, um den Takt des Titels zu erhöhen
- Taste -: halten Sie die Taste gedrückt, um den Takt des Titels zu verlangsamen

Sobald Sie Ihren Finger von den Tasten nehmen, kehrt das Gerät zur vorher eingestellten Geschwindigkeit zurück.

14 Taste PITCH

Aktiviert/deaktiviert den PITCH-Regler. Ist er aktiviert, leuchtet die Taste rot.

15 Mikrofoneingang MIC INPUT

Eingangsbuchse (3-pol XLR, sym.) zum Anschluss eines Mikrofons.

16 Regler MIC GAIN

Regelt die Eingangsverstärkung für den Mikrofoneingang.

17 Regler MUSIC LEVEL

Bestimmt die Gesamtlautstärke des Geräts.

18 Regler PHONE LEVEL

Regelt die Lautstärke für den Kopfhörer.

19 Kopfhöreranschluss PHONES

3,5-mm-Klinkenbuchse zum Anschluss eines Stereokopfhörers.

20 Dreh-/Druckregler FLD/TRK SEARCH

- Für die Titelsuche im aktuellen Ordner den Regler drehen. Titelnummer und -name werden im Display angezeigt. Dann den Regler drücken, um den gewünschten Titel anzuwählen.
- Für die Ordnersuche den Regler drücken. Das Display zeigt den Ordnernamen. Dann den Regler drehen, um durch die Ordner zu navigieren und Drücken, um den gewünschten Ordner anzuwählen. Danach den gewünschten Titel anwählen.

21 Wiedergabe-/ Pausemodus

22 Titelnummer

23 Titelabspielzeit oder Titelrestspielzeit

24 Infrarotsensor für die Fernbedienung

25 Tasten IN, OUT und RELOOP

Tasten zum Speichern und zur Wiedergabe einer Endlosschleife (Seamless Loop).

- IN: Bestimmt den Startpunkt einer Schleife (Taste blinkt orange)
- OUT: Bestimmt den Endpunkt einer Schleife, die daraufhin sofort gestartet wird (Tasten IN und OUT blinken). Die Schleife wird solange wiederholt, bis Sie die Taste erneut drücken.
- RELOOP: Startet die erneute Wiedergabe der Schleife (Tasten IN und OUT blinken).

26 Taste CUE

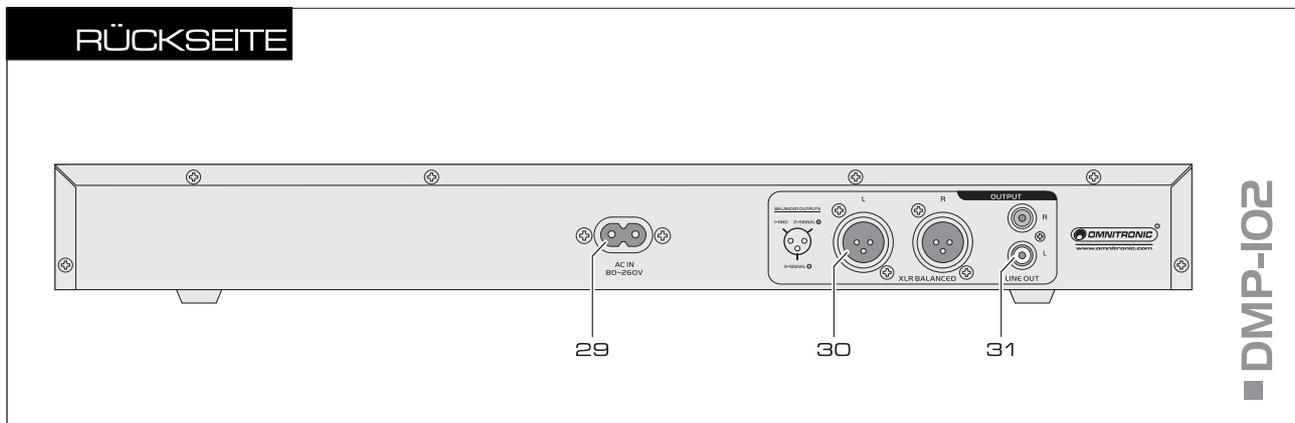
- Mit Tastendruck im Pausemodus oder während der Wiedergabe stoppt das Gerät und kehrt zum Liedanfang (Cue-Punkt) zurück und befindet sich im Pausemodus (Taste leuchtet rot).
- Nach dem Zurückspringen zum Cue-Punkt kann durch Gedrückthalten der Taste vorgehört werden. Sobald Sie Ihren Finger wieder von der Taste nehmen, kehrt das Gerät zum Cue-Punkt zurück.
- Wenn ein neuer Cue-Punkt gesetzt wird, blinkt die Taste wiederholt.

27 Taste ►||

Zum Umschalten zwischen Wiedergabe und Pause. Während der Wiedergabe leuchtet die Taste blau, im Pausemodus blinkt sie.

28 Regler PITCH +/-

Bestimmt stufenlos die Wiedergabegeschwindigkeit um bis zu $\pm 16\%$. Drehen Sie den Regler nach links, um die Geschwindigkeit zu verringern und nach rechts, um die Geschwindigkeit zu erhöhen. Die Einstellung des Reglers ist nur bei gedrückter Taste PITCH wirksam (Taste leuchtet rot). Die Pitch-Prozentzahl wird im Display angezeigt.



29 Netzanschluss

Stecken Sie hier die beiliegende Netzleitung ein.

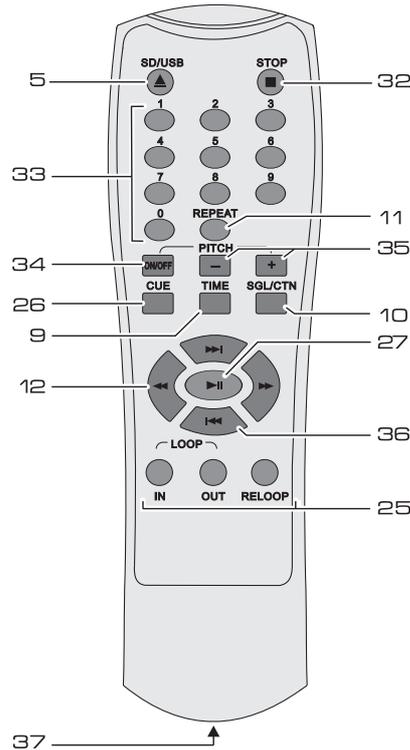
30 Line-Ausgang, symmetrisch

Stereo-Ausgang (3-pol. XLR, symmetrisch) zum Anschluss an Verstärker, Mischpulte oder andere Geräte mit Line-Pegel-Eingang.

31 Line-Ausgang, unsymmetrisch

Stereo-Ausgang (Cinch, unsymmetrisch) zum Anschluss an Verstärker, Mischpulte oder andere Geräte mit Line-Pegel-Eingang.

FERNBEDIENUNG



DMP-102

Tasten 5, 9-12, 25-27

Diese Tasten haben die gleichen Funktionen wie die Tasten am Gerät.

32 Taste STOP

Beendet die Wiedergabe.

33 Tasten 0-9

Zifferntasten zur Direktanwahl eines Titels.

34 Taste PITCH ON/OFF

Aktiviert/deaktiviert den Regler PITCH +/- am Gerät. Ist der Regler aktiviert, leuchtet die Taste PITCH rot. Ist der Regler deaktiviert, kann mit den Tasten PITCH + und - auf der Fernbedienung die Wiedergabegeschwindigkeit verändert werden.

35 Tasten PITCH + und -

Verändern in 0,1%-Schritten die Wiedergabegeschwindigkeit um bis zu ±16 % bei deaktiviertem PITCH-Regler.

- Taste -: verringert die Geschwindigkeit
 - Taste +: erhöht die Geschwindigkeit
- Die Pitch-Prozentzahl wird im Display angezeigt.

36 Tasten « und »

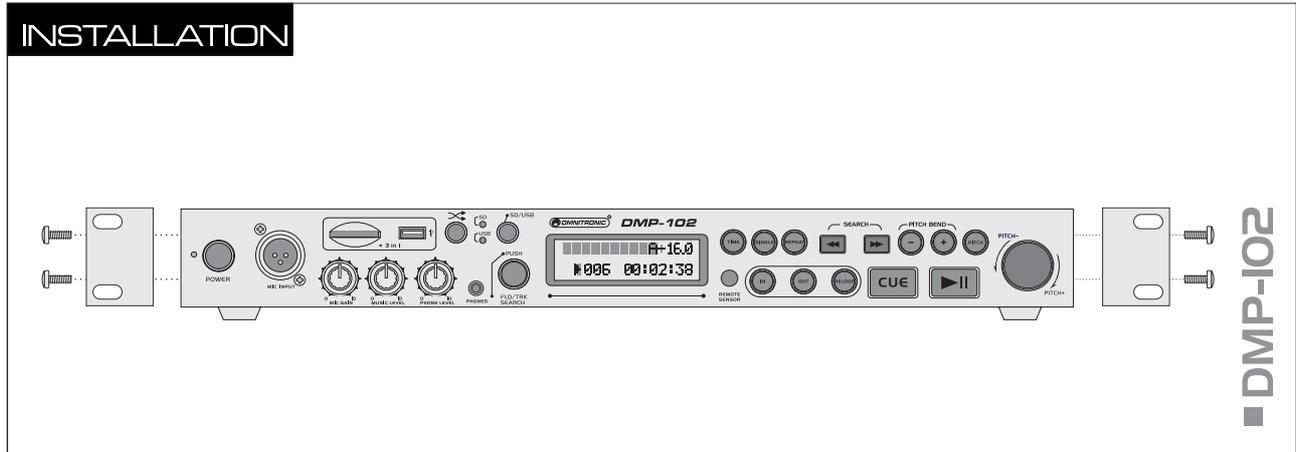
Zum Anwählen von Titeln.

- »: Mit jedem Drücken der Taste wird ein Titel vorgesprungen.
- «: Durch Drücken der Taste wird an den Titelanfang gesprungen und mit jedem weiteren Drücken ein Titel zurück.

37 Batteriefach für zwei Microbatterien

5. INBETRIEBNAHME

5.1 Installation



Stellen Sie das Gerät auf einer ebenen Fläche auf oder installieren Sie es in Ihrem Rack. Für den Einbau in ein 483-mm-Rack (19") wird 1 HE benötigt. Schrauben Sie die beiden beiliegenden Montagewinkel links und rechts am Gehäuse an. Achten Sie bei der Standortwahl des Geräts darauf, dass die warme Luft aus dem Rack entweichen kann und genügend Abstand zu anderen Geräten vorhanden ist. Dauerhafte Überhitzung kann zu Schäden am Gerät führen. Sie können das Gerät mit vier Schrauben M6 im Rack befestigen.

5.2 Anschlüsse

Schalten Sie den DMP-102 und die anzuschließenden Geräte vor dem Anschluss bzw. vor dem Verändern von Anschlüssen aus.

1. Schließen Sie nachfolgende Geräte mit Line-Pegel-Eingängen wie Verstärker oder Mischpult an den symmetrischen XLR-Ausgang und/oder an den unsymmetrischen Cinch-Ausgang an. Achten Sie darauf, dass die rechts/links Belegung an den Geräten übereinstimmt. Der Ausgangspegel kann mit dem Regler MUSIC LEVEL eingestellt werden.
2. Zum Anschluss eines Mikrofons verwenden Sie den Mikrofoneingang MIC INPUT (3-pol XLR, sym.). Der Mikrofonpegel kann mit dem Regler MIC GAIN eingestellt werden.
3. Die Eingangssignale lassen sich über einen Stereokopfhörer vor dem Masterregler abhören. Schließen Sie den Kopfhörer an die 3,5-mm-Klinkenbuchse PHONES an. Die Kopfhörerlautstärke kann mit dem Regler PHONE LEVEL eingestellt werden.
4. Schließen Sie den DMP-102 mit der beiliegenden Anschlussleitung ans Netz an.

 Wenn das Gerät direkt an das örtliche Stromnetz angeschlossen wird, muss eine Trennvorrichtung mit mindestens 3 mm Kontaktöffnung an jedem Pol in die festverlegte elektrische Installation eingebaut werden. Das Gerät darf nur an eine Elektroinstallation angeschlossen werden, die den VDE-Bestimmungen DIN VDE 0100 entspricht. Die Hausinstallation muss mit einem Fehlerstromschutzschalter (RCD) mit 30 mA Bemessungsdifferenzstrom ausgestattet sein.

5.3 Fernbedienung

1. Zum Einsetzen der Batterien entfernen Sie die Batteriefachabdeckung auf der Rückseite der Fernbedienung.
2. Legen Sie zwei 1,5-V-Microbatterien (Typ AAA) wie im Batteriefach angegeben ein. Bringen Sie die Batteriefachabdeckung wieder an.
3. Wird die Fernbedienung für längere Zeit (ca. 1-2 Wochen) nicht benutzt, nehmen Sie bitte die Batterien heraus, um das Gerät vor einem eventuellen Auslaufen zu schützen. Bitte beachten Sie auch das Kapitel Sicherheitshinweise.

ACHTUNG!

Explosionsgefahr bei unsachgemäßem Auswechseln der Batterien.
Nur durch denselben oder einen entsprechenden, vom Hersteller empfohlenen Typ ersetzen.
Alte und verbrauchte Batterien bzw. defekte Akkus bitte fachgerecht entsorgen.

6. BEDIENUNG

Die Bedienung des DMP-102 kann wahlweise über die Tasten an der Gerätevorderseite oder über die Fernbedienung erfolgen. Diese verfügt allerdings nicht über die Möglichkeit Ordner auf den Datenträgern direkt anzuwählen und über die Funktion Pitch Bend.

6.1 Fernbedienung

1. Halten Sie die Fernbedienung beim Betätigen einer Taste immer in Richtung des Sensors am Gerät. Es muss eine Sichtverbindung zwischen der Fernbedienung und dem Gerät bestehen.
2. Lässt die Reichweite der Fernbedienung nach, sind wahrscheinlich die Batterien verbraucht und müssen ausgewechselt werden.

6.2 Gerät Einschalten/Ausschalten

1. Stellen Sie alle Lautstärkereglern vor dem Einschalten auf Minimum, um Einschaltgeräusche zu vermeiden.
2. Schalten Sie den DMP-102 mit dem Netzschalter ein. Wenn ein Datenträger eingesetzt ist, zeigt das Display nach dem Einlesevorgang die Anzahl aller Titel an. Ist kein Datenträger eingesetzt, wird "NO USB" angezeigt.
3. Beenden Sie vor dem Ausschalten immer zuerst die Wiedergabe mit der Taste ►|| oder der Taste ■. Schalten Sie erst dann das Gerät mit dem Netzschalter aus.

6.3 Datenträger laden, anwählen und entfernen

1. Stecken Sie eine geeignete Speicherkarte mit den Kontakten nach unten zeigend soweit in den Kartenschlitz, bis sie einrastet.
2. Stecken Sie USB-Geräte in den USB-Anschluss ein.
3. Nach dem Einsetzen eines Datenträgers wird dieser als Abspielmedium angewählt und eingelesen.
4. Um auf einen anderen Datenträger umzuschalten, drücken Sie im Pausenmodus den Umschalter SD/USB. Die LEDs zeigen Ihnen, welche Quelle aktiviert ist.
5. Um eine Speicherkarte auszugeben, drücken Sie diese leicht an woraufhin sie herauspringt und abgezogen werden kann.
6. Um ein USB-Gerät zu entfernen, ziehen Sie es aus dem USB-Anschluss.



ACHTUNG! Entfernen Sie niemals Datenträger im Wiedergabemodus, um Schäden oder Datenverlust zu vermeiden.



Hinweise zu Datenträgern

- Das Gerät unterstützt USB-Massenspeichergeräte der Kategorie „Mass Storage Class“ (MSC) 1.0, 1.1, 2.0, einschließlich tragbare Flash-Memory-Geräte und digitale Audioplayer. Externe Festplattenlaufwerke, optische Speicher wie externe CD-/DVD-Laufwerke werden jedoch nicht erkannt. Bei Verwendung von bestimmten USB-Geräten ist u. U. keine einwandfreie Wiedergabe möglich.
- Das Gerät unterstützt Speicherkarten vom Typ SD, SDHC und MMC.
- Wird ein Datenträger mit einer großen Anzahl von Ordnern und Dateien eingesetzt, kann der Einlesevorgang längere Zeit beanspruchen.

6.4 Grundeinstellungen

Nach dem Einschalten sind der Regler PITCH und die Grundeinstellungen Gesamttitelwiedergabe und Titelabspielzeit aktiv. Diese Einstellungen können geändert werden.

1. In der Grundeinstellung ist der Regler PITCH aktiviert (Taste PITCH leuchtet rot) und die Wiedergabegeschwindigkeit kann stufenlos um bis zu $\pm 16\%$ verändert werden. Drücken Sie die Taste PITCH am Gerät oder auf der Fernbedienung die Taste PITCH ON/OFF, um die Funktion zu deaktivieren (rote LED erlischt).
2. In der Grundeinstellung Gesamttitelwiedergabe werden alle Titel fortlaufend wiedergegeben bis das Gerät nach dem letzten Titel auf Pause schaltet. Drücken Sie am Gerät die Taste SINGLE (grüne LED leuchtet) oder auf der Fernbedienung die Taste SGL/CTN, um auf Einzeltitelwiedergabe umzuschalten. Das Gerät schaltet dann nach jedem gespielten Titel auf Pause.
3. Als Grundanzeige zeigt das Display die bereits gespielte Zeit des aktuellen Titels numerisch in Minuten, Sekunden und Frames (1 Frame = 1/75 Sekunde). Mit der Taste TIME kann die Zeitanzeige auf Titelrestspielzeit umgeschaltet werden.

6.5 Titel und Ordner anwählen

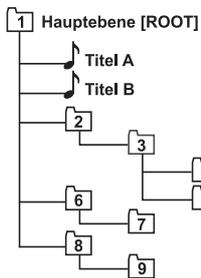


Abb. Wiedergabereihenfolge von Audiodateien

1. Mit dem Dreh-/Druckregler FLD/TRK SEARCH können Titel und Ordner angewählt werden:
 - Für die Titelsuche im aktuellen Ordner drehen Sie den Regler. Titelnummer und -name werden im Display angezeigt. Drücken Sie dann den Regler, um den gewünschten Titel anzuwählen.
 - Für die Ordnersuche drücken Sie zunächst den Regler. Im Display wird der Ordnername angezeigt. Drehen Sie dann den Regler, um durch die Ordner des Datenträgers zu navigieren. Drücken Sie den Regler, um den gewünschten Ordner anzuwählen. Drehen Sie und drücken Sie danach den Regler wieder, um einen Titel anzuwählen.

Der Suchmodus wird abgebrochen, wenn der Dreh-/Druckregler FLD/TRK SEARCH für 3 Sekunden nicht betätigt wird.

2. Mit den Zifferntasten 0-9 auf der Fernbedienung kann ein Titel durch Eingabe seiner Nummer direkt angewählt werden.
3. Mit den **⏮** und **⏭** auf der Fernbedienung kann um einen oder mehrere Titel vor- oder zurückgesprungen werden. Mit jedem Drücken der Taste **⏭** wird ein Titel vorgesprungen. Durch Drücken der Taste **⏮** wird an den Titelanfang gesprungen und mit jedem weiteren Drücken ein Titel zurück.

6.6 Wiedergabe starten/unterbrechen

1. Drücken Sie die Taste **▶||**, um die Wiedergabe zu starten. Die Taste leuchtet blau und das Display zeigt **▶**. Der Startpunkt des Titels (Cue-Punkt) wird automatisch gespeichert. Das Gerät kehrt zum Cue-Punkt zurück, indem Sie kurz die Taste CUE drücken.
2. Die Wiedergabe kann jederzeit mit der Taste **▶||** unterbrochen werden. Die Taste blinkt und das Display zeigt **||**. Drücken Sie die Taste **▶||** zum Weiterspielen. Die Wiedergabe wird auch unterbrochen, wenn Sie die Taste CUE drücken. Das Gerät kehrt dann zum Cue-Punkt zurück.

6.7 Schneller Vor- und Rücklauf

Für schnellen Vor- und Rücklauf verwenden Sie die Tasten ◀◀ und ▶▶. Für den schnellen Vorlauf halten Sie die Taste ▶▶ gedrückt, für den schnellen Rücklauf die Taste ◀◀. Der Vor- und Rücklauf kann nur innerhalb eines Titels erfolgen.

6.8 Sprung zum Liedanfang oder einer bestimmte Stelle (Cueing)

Um schnell zurück zum Liedanfang oder zu einer bestimmten Stelle zu springen, lässt sich temporär auf die Taste CUE ein Startpunkt (Cue-Punkt) speichern. Der Cue-Punkt wird beim Erreichen oder Anwählen des nächsten Titels mit dem Anfangspunkt des nächsten Titels überschrieben.

1. Um zum Liedanfang zurückzuspringen, drücken Sie im Pausemodus oder während der Wiedergabe die Taste CUE. Das Gerät stoppt und kehrt zum Liedanfang (Cue-Punkt) zurück und befindet sich im Pausemodus. Die Taste CUE leuchtet rot und das Display zeigt CUE II.
2. Nach dem Zurückspringen zum Cue-Punkt kann die Wiedergabe mit der Taste ▶II gestartet werden. Alternativ kann auch durch Gedrückthalten der Taste CUE vorgehört werden. Das Display zeigt II. Nach dem Loslassen der Taste kehrt das Gerät zum Cue-Punkt zurück und befindet sich im Pausemodus.
3. Um den Cue-Punkt an einer anderen Stelle des Titels zu setzen, unterbrechen Sie die Wiedergabe mit der Taste ▶II. Sobald Sie die Wiedergabe mit der Taste ▶II wieder starten, ist ein neuer Cue-Punkt gespeichert (Taste CUE blinkt wiederholt).

6.9 Wiedergabegeschwindigkeit verändern

1. Mit dem Regler PITCH +/- am Gerät kann die Wiedergabegeschwindigkeit stufenlos um bis zu $\pm 16\%$ verändert werden. Dazu muss der Regler mit der Taste PITCH am Gerät (Taste leuchtet rot) oder auf der Fernbedienung mit der Taste PITCH ON/OFF aktiviert werden. Drehen Sie dann den Regler PITCH +/- nach links, um die Geschwindigkeit zu verringern und nach rechts, um die Geschwindigkeit zu erhöhen. Die Pitch-Prozentzahl wird im Display angezeigt.
2. Mit den Tasten PITCH + und – auf der Fernbedienung kann die Wiedergabegeschwindigkeit in 0,1-%-Schritten um bis zu $\pm 16\%$ verändert werden. Dazu muss der Regler PITCH +/- am Gerät deaktiviert sein (rote LED aus). Drücken Sie die Taste –, um die Geschwindigkeit zu verringern und die Taste +, um die Geschwindigkeit zu erhöhen.

6.10 Titel im Takt angleichen (Pitch Bend)

Über die Tasten PITCH BEND + und – lässt sich der Takt eines Titels an den Takt eines zweiten Titels von einer weiteren Signalquelle anpassen (synchronisieren). Dadurch wird beim Überblenden von einem zum anderen Titel der Rhythmus nicht unterbrochen. Anders als die Einstellung mit dem Regler PITCH +/-, erhöht oder verringert die Funktion Pitch Bend die Titelgeschwindigkeit während der Wiedergabe nur vorübergehend.

1. Gleichen Sie zunächst die Geschwindigkeit der beiden Musikstücke auf die gleiche Anzahl von Taktschlägen (BPM) mit dem Regler PITCH +/- an.
2. Legen Sie dann mit den Tasten PITCH BEND + und – die Taktschläge beider Musikstück genau übereinander: solange die Taste + oder – gehalten wird, läuft der Titel um schneller bzw. langsamer. Nach dem Loslassen der Tasten kehrt das Gerät automatisch wieder zur vorher eingestellten Geschwindigkeit zurück.

6.11 Endlosschleife abspielen

Ein Abschnitt innerhalb eines Titels kann beliebig oft ohne Tonunterbrechung wiederholt werden. Durch Anwählen des nächsten Titels wird die Endlosschleife gelöscht.

1. Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste IN (Taste leuchtet orange), wenn der gewünschte Startpunkt der Schleife erreicht ist.
2. Drücken Sie die Taste OUT, wenn der gewünschte Endpunkt der Schleife erreicht ist. Der Abschnitt zwischen dem Start- und Endpunkt wird fortlaufend wiederholt (die Tasten IN und OUT blinken).
3. Um die Schleife zu verlassen und die Musikwiedergabe normal fortzusetzen drücken Sie die Taste OUT. Die Tasten IN und OUT hören auf zu blinken, sie leuchten jedoch weiterhin und zeigen an, dass eine Schleife gespeichert ist und zum erneuten Abrufen zur Verfügung steht.
4. Zur erneuten Wiedergabe der Schleife drücken Sie die Taste RELOOP. Die Tasten IN und OUT blinken wieder.

6.12 Wiederholfunktionen anwählen

Mit der Taste REPEAT lassen sich zwei Wiederholfunktionen anwählen:

- erster Tastendruck (Anzeige 1): ständige Wiederholung des angewählten Titels
- zweiter Tastendruck (Anzeige A): ständige Wiederholung aller Titel des Datenträgers
- dritter Tastendruck: das Gerät schaltet auf normale Musikwiedergabe zurück

6.13 Zufallswiedergabe anwählen

Drücken Sie die Taste \times , um die Zufallswiedergabe zu aktivieren (blaue LED leuchtet). Die Titel werden nun nach dem Zufallsprinzip abgespielt. Zum Zurückschalten auf normale Wiedergabe drücken Sie die Taste erneut (LED erlischt).

7. REINIGUNG UND WARTUNG



LEBENSGEFAHR!

Vor Wartungsarbeiten unbedingt allpolig vom Netz trennen!

Das Gerät sollte regelmäßig von Verunreinigungen wie Staub usw. gereinigt werden. Verwenden Sie zur Reinigung ein fusselfreies, angefeuchtetes Tuch. Auf keinen Fall Alkohol oder irgendwelche Lösungsmittel zur Reinigung verwenden!

Im Geräteinneren befinden sich keine zu wartenden Teile. Wartungs- und Servicearbeiten sind ausschließlich dem autorisierten Fachhandel vorbehalten!

Sollten einmal Ersatzteile benötigt werden, verwenden Sie bitte nur Originalersatzteile. Sollten Sie noch weitere Fragen haben, steht Ihnen Ihr Fachhändler jederzeit gerne zur Verfügung.

8. TECHNISCHE DATEN

Spannungsversorgung:	80-260 V AC, 50/60 Hz ~
Gesamtanschlusswert:	15 W
Typ:	MP3-Player
Geeignete Datenträger:	SD(HC)-, MMC-Speicherkarten und USB-Geräte
Quantisierung:	24-Bit-D/A-Wandler
Samplingfrequenz:	44,1 kHz
Geschwindigkeitsanpassung:	±16 %
Display:	Interpret, Titelname, Ordnername, Titelrestspielzeit und Titelabspielzeit
Klirrfaktor:	0,03 %
Geräuschspannungsabstand:	-96 dB
Frequenzgang:	20-20000 Hz
Mikrofoneingang:	3-pol XLR, sym.
Kopfhöreranschluss:	3,5-mm-Stereoklinke
Audioausgang:	Stereo-Cinch, unsym. Stereo-XLR (3-pol.), sym.
Fernbedienung:	2 x 1,5-V-Microbatterie (Typ AAA)
Maße (LxBxH):	483 x 48 x 170 mm Rackeinbau, 1 HE
Gewicht:	2,3 kg

**Bitte beachten Sie: Technische Änderungen ohne vorherige Ankündigung und Irrtum vorbehalten.
18.11.2010 ©**

USER MANUAL



DMP-102 USB/SD Card Player



CAUTION!

Keep this device away from rain and moisture!
Unplug mains lead before opening the housing!

For your own safety, please read this user manual carefully before you initially start-up.

Every person involved with the installation, operation and maintenance of this device has to

- be qualified
- follow the instructions of this manual
- consider this manual to be part of the total product
- keep this manual for the entire service life of the product
- pass this manual on to every further owner or user of the product
- download the latest version of the user manual from the Internet

1. INTRODUCTION

Thank you for having chosen the OMNITRONIC DMP-102. If you follow the instructions given in this manual, we are sure that you will enjoy this device for a long period of time.

Unpack your DMP-102.

2. SAFETY INSTRUCTIONS



CAUTION!

Be careful with your operations. With a dangerous voltage you can suffer a dangerous electric shock when touching the wires!

This device has left our premises in absolutely perfect condition. In order to maintain this condition and to ensure a safe operation, it is absolutely necessary for the user to follow the safety instructions and warning notes written in this user manual.



Important:

Damages caused by the disregard of this user manual are not subject to warranty. The dealer will not accept liability for any resulting defects or problems.

If the device has been exposed to drastic temperature fluctuation (e.g. after transportation), do not switch it on immediately. The arising condensation water might damage your device. Leave the device switched off until it has reached room temperature.

Please make sure that there are no obvious transport damages. Should you notice any damages on the A/C connection cable or on the casing, do not take the device into operation and immediately consult your local dealer.

This device falls under protection-class II and features a protective insulation. The power plug must only be plugged into a suitable outlet. The voltage and frequency must exactly be the same as stated on the device. Wrong voltages or power outlets can lead to the destruction of the device and to mortal electrical shock.

Always plug in the power plug least. The power plug must always be inserted without force. Make sure that the plug is tightly connected with the outlet.

Never let the power cord come into contact with other cables! Handle the power cord and all connections with the mains with particular caution! Never touch them with wet hands, as this could lead to mortal electrical shock.

Never modify, bend, strain mechanically, put pressure on, pull or heat up the power cord. Never operate next to sources of heat or cold. Disregard can lead to power cord damages, fire or mortal electrical shock.

The cable insert or the female part in the device must never be strained. There must always be sufficient cable to the device. Otherwise, the cable may be damaged which may lead to mortal damage.

Make sure that the power cord is never crimped or damaged by sharp edges. Check the device and the power cord from time to time.

If extension cords are used, make sure that the core diameter is sufficient for the required power consumption of the device. All warnings concerning the power cords are also valid for possible extension cords.

Always disconnect from the mains, when the device is not in use or before cleaning it. Only handle the power cord by the plug. Never pull out the plug by tugging the power cord. Otherwise, the cable or plug can be damaged leading to mortal electrical shock. If the power plug or the power switch is not accessible, the device must be disconnected via the mains.

If the power plug or the device is dusty, the device must be taken out of operation, disconnected and then be cleaned with a dry cloth. Dust can reduce the insulation which may lead to mortal electrical shock. More severe dirt in and at the device should only be removed by a specialist.

There must never enter any liquid into power outlets, extension cords or any holes in the housing of the device. If you suppose that also a minimal amount of liquid may have entered the device, it must immediately be disconnected. This is also valid, if the device was exposed to high humidity. Also if the device is still running, the device must be checked by a specialist if the liquid has reduced any insulation. Reduced insulation can cause mortal electrical shock.

There must never be any objects entering into the device. This is especially valid for metal parts. If any metal parts like staples or coarse metal chips enter into the device, the device must be taken out of operation and disconnected immediately. Malfunction or short-circuits caused by metal parts may cause mortal injuries.

Before the device is switched on all faders and volume controls have to be set to "0" or "minimum" position.

CAUTION: Turn the amplifier on last and off first!

Please note that damages caused by manual modifications on the device or unauthorized operation by unqualified persons are not subject to warranty.

Keep away children and amateurs!

CAUTION: High volumes can cause hearing damage!

There are no serviceable parts inside the device. Maintenance and service operations are only to be carried out by authorized dealers.

Batteries are hazardous waste which need to be disposed of appropriately. If the device is to be disposed, the batteries have to be removed first. Make sure that the poles are correct when inserting the battery. Never let batteries lying around openly as there is the danger that these can be swallowed by children or domestic animals. Immediately consult a doctor when batteries are swallowed! Leaking or damaged batteries can cause irritations when getting into contact with the skin. In this case use appropriate protective gloves. Make sure that the batteries cannot be short-circuited, thrown into the fire and be charged. There is a danger of explosion. Never spill any liquids on the device. Should any liquid enter the device nevertheless, remove the batteries immediately. Please let the device be checked by a qualified service technician before you operate it again. Any damages caused by liquids having entered the device are not subject to warranty!

BATTERY DISPOSAL NOTICE

Please dispose of discharged batteries properly.
Batteries are hazardous waste and should not be disposed of with regular domestic waste!
Please take discharged batteries to a collection center near you.

3. OPERATING DETERMINATIONS

The DMP-102 is particularly suitable for permanent installations (e.g. restaurants, fitness studios, retail locations, etc.) but can also be used for various other PA applications. The unit features many advanced functions, e.g. adjustable pitch, cueing, seamless playback of a continuous loop, single title play, and can be comfortably controlled via IR remote control.

The DMP-102 plays titles in the MP3 format from SD(HC)/MMC memory cards or USB storage devices.

This product is allowed to be operated with an alternating current of 80-260 V, 50/60 Hz. The remote control is allowed to be operated with two 1.5 V micro batteries (type AAA). The product was designed for indoor use only.

Do not shake the device. Avoid brute force when installing or operating the device.

When choosing the installation spot, please make sure that the device is not exposed to extreme heat, moisture or dust. There should not be any cables lying around. You endanger your own and the safety of others!

The ambient temperature must always be between -5° C and +45° C.

The relative humidity must not exceed 50 % with an ambient temperature of 45° C.

This device must only be operated in an altitude between -20 and 2000 m over NN.

Operate the device only after having familiarized with its functions. Do not permit operation by persons not qualified for operating the device. Most damages are the result of unprofessional operation!

Never use solvents or aggressive detergents in order to clean the device! Rather use a soft and damp cloth.

Please use the original packaging if the device is to be transported.

Never remove the serial barcode from the device as this would make the guarantee void.

If this device will be operated in any way different to the one described in this manual, the product may suffer damages and the guarantee becomes void. Furthermore, any other operation may lead to dangers like short-circuit, burns, electric shock, etc.

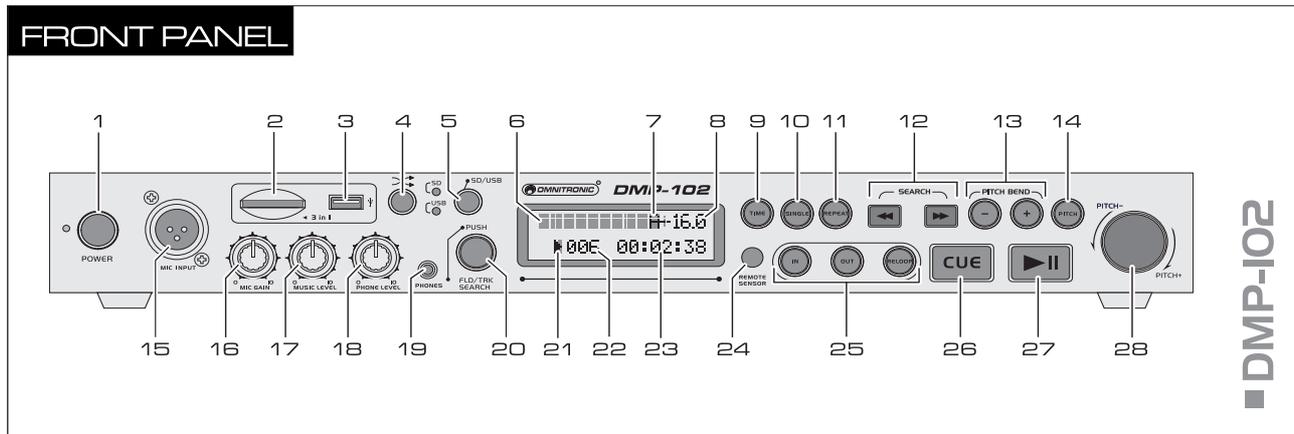
4. DESCRIPTION

4.1 Features

MP3 player for SD(HC)/MMC memory cards and USB devices , incl. IR remote control

- Plays MP3 files from SD(HC)/MMC memory cards and USB devices
- Full CBR/VBR MP3 support
- Insensible against vibrations
- Folder navigation
- Pitch adjustment $\pm 16\%$, can be deactivated
- Pitch Bend
- Cue function
- Seamless Loop/Re-loop function
- Single or continuous play
- Random play
- Repeat functions repeat 1, repeat all
- Alphanumeric LCD with blue backlight
- Indication of artist, song title and folder name
- Indication of elapsed time or remain time
- Pitch adjustment is displayed in %
- Search buttons for fast forward and reverse within a title
- Rubber buttons with color illumination with extra large Play/Pause and Cue button
- Adjustable microphone input (XLR, bal.) on the front panel
- Adjustable headphones output (3.5 mm jack) on the front panel
- Adjustable master output (XLR and RCA)
- Incl. IR remote control
- Switch mode power supply (80-260 V AC, 50/60 Hz)
- Incl. mounting brackets for 483 mm rack installation (1 U)
- Ideal for permanent installation where easy control of music is a needed (e.g. restaurants, fitness studios, retail locations, etc.)

4.2 Operating elements and connections



1 Power on/off with indicator

Press this button to turn the unit on and off. When powered on, the red indicator lights up.

2 Memory card slot

Slot for inserting SD(HC) and MMC memory cards. The contacts of the card must point downwards.

3 USB port

USB port (type A) for connecting a USB storage device.

4 Button

For selecting random play. With the function activated, the button will light up blue.

5 Selector switch SD/USB

In pause mode, you can switch between the input sources SD and USB. The LEDs will verify which source is active.

6 Text line for folder name, title name and artist

7 Repeat function is active

8 Change of speed in %

9 Button TIME

Switches the time indication between elapsed and remaining title time.

10 Button SINGLE

This button determines the playback mode.

- Basic setting: Continuous play of all titles of the data carrier. The unit stops at the end of the last title.
- Actuation of the button selects single title play (green LED lights): After playing a title, the unit is set to pause at the start of the next title.

11 Button REPEAT

For selecting the repeat functions.

- First actuation of the button (indication 1): continuous repeat of the title selected
- Second actuation of the button (indication A): continuous repeat of all titles

12 Buttons SEARCH and

Buttons for fast forward/reverse within a title.

- : reverse
- : forward

13 Buttons PITCH BEND + and -

During replay, the function Pitch Bend creates a temporary change of speed of up to 16 %.

- Button +: keep the button pressed to increase the playback speed
- Button -: keep the button pressed to decrease the playback speed

As soon as you release the buttons, the BPM will automatically return to normal.

14 Button PITCH

Activates/deactivates the PITCH control. With the function activated, the button will light up red.

15 Microphone input

Input jack (3-pin XLR, bal.) for connecting a microphone.

16 Control MIC GAIN

Adjusts the input amplification for the microphone input.

17 Control MUSIC LEVEL

Determines the overall level of the unit.

18 Control PHONE LEVEL

Level control for the headphones.

19 Headphones output PHONES

3.5 mm jack for connecting stereo headphones.

20 Rotary press control FLD/TRK SEARCH

- Turn the control to browse the titles in the current folder. Title number and title name are indicated in the display. Then press the control to select the desired title.
- For selecting folders, first press the control. The folder name is indicated in the display. Then turn the control to browse the folders on the data carrier. Press the control to select the desired folder. Then turn and press the control again to select a title.

21 Play/pause mode**22 Title number****23 Elapsed or remaining title time****24 Infrared sensor for the remote control****25 Buttons IN, OUT and RELOOP**

Buttons to memorize and play a seamless continuous loop.

- IN: Sets the starting point of a loop (LED flashes orange).
- OUT: Defines the end point of a continuous loop which is instantly started (LEDs IN and OUT are flashing). The loop will continue to play until the button OUT is pressed once again.
- RELOOP: Starts the loop once again (LEDs IN and OUT are flashing)

26 Button CUE

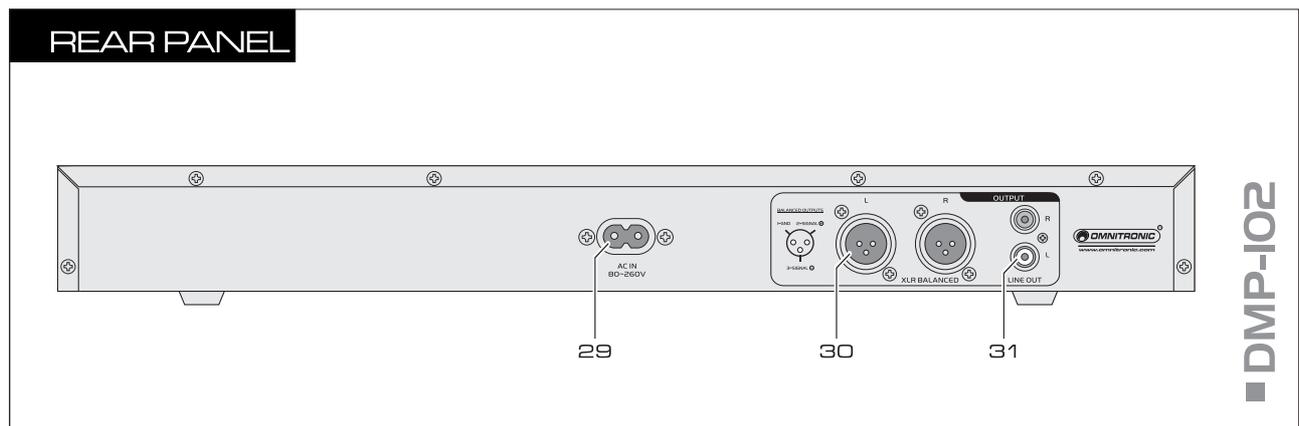
- When pressing the button in pause mode and during playback the unit stops and returns to the starting point of the title (cue point) and is in pause mode (button lights LED red).
- When keeping the button pressed after jumping to the cue point, the title is momentarily played. As soon as you release the button, the unit instantly returns to the cue point.
- Every time a new cue point is set, the button flashes repeatedly.

27 Button ►||

Switches between play and pause. During playback the button lights blue, in pause mode it flashes.

28 Control PITCH +/-

This control sets the replay speed up to $\pm 16\%$. Turn the control to the left to decrease the pitch, turn it to the right to increase the pitch. The adjustment of the control is effective only with the button PITCH pressed (button lights red). The pitch percentage is indicated in the display.

**29 Power input**

Plug in the supplied power cable here.

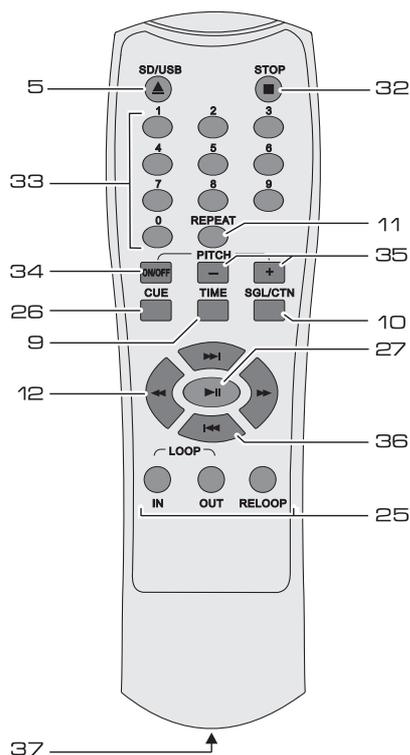
30 Line output, balanced

Stereo master output (balanced 3-pin XLR) for connecting an amplifier, a mixer or other units with line level inputs.

31 Line output, unbalanced

Stereo master output (unbalanced RCA) for connecting an amplifier, a mixer or other units with line level inputs.

REMOTE CONTROL



DMP-102

Buttons 5, 9-12, 25-27

These buttons have the same functions as the buttons on the player.

32 Button STOP

Stops the playback.

33 Buttons 0-9

Numerical keys for direct selection of a title.

34 Button PITCH ON/OFF

Activates/deactivates the PITCH +/- control on the player. With the control activated, the button PITCH will light up red. When the control is deactivated, the playback speed can be adjusted with the buttons PITCH + and - on the remote control.

35 Buttons PITCH + and -

Change the playback speed in 0.1% steps up to $\pm 16\%$ when the PITCH control is deactivated.

- Button -: decreases the pitch
- Button +: increases the pitch

The pitch percentage is indicated in the display.

36 Buttons \ll and \gg

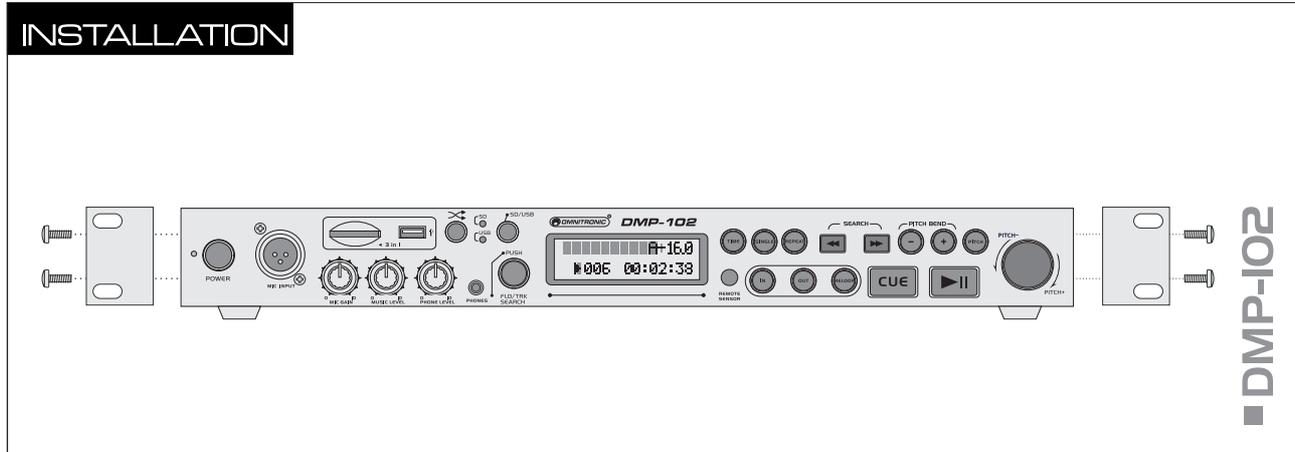
For selecting titles.

- \gg : Each time the button is pressed, the unit will advance one title.
- \ll : By pressing the button, the unit will go to the beginning of the title and with each further actuation, the unit will go back another title.

37 Battery compartment for two micro batteries

5. SET UP

5.1 Installation



Install the unit on a plane surface or in your rack. For 19" (483 mm) rack installation, 1 unit is required. Screw on the two supplied mounting brackets at the left and right sides of the housing. When mounting the unit into the rack, please make sure that there is enough space around the device so that the heated air can be passed on. Steady overheating will damage your device. You can fix the unit with four screws M6 in the rack.

5.2 Connections

Prior to making or changing any connections, switch off the DMP-102 and the units to be connected.

1. Connect subsequent units with line level inputs (e.g. amplifier or mixer) to the balanced XLR output and/or to the unbalanced RCA output. Make sure that the right/left occupation is the same at the devices. The output volume can be adjusted with the control MUSIC LEVEL.
2. For connection of a microphone use the microphone input (3-pin XLR, bal.). The microphone volume can be adjusted with the control MIC GAIN.
3. The input signals can be monitored ahead of the master control via stereo headphones. Connect the headphones to the 3.5 mm jack PHONES on the front panel. The headphone volume can be adjusted with the control PHONE LEVEL.
4. Use the supplied power cable to connect the DMP-102 to the mains.



If the device will be directly connected with the local power supply network, a disconnection switch with a minimum opening of 3 mm at every pole has to be included in the permanent electrical installation. The device must only be connected with an electric installation carried out in compliance with the IEC standards. The electric installation must be equipped with a Residual Current Device (RCD) with a maximum fault current of 30 mA.

5.3 Remote control

1. To insert the batteries, remove the cover on the rear side of the remote control.
2. Insert two 1.5 V micro batteries (type AAA) as indicated in the battery compartment. Close the compartment again with the cover.
3. If the remote control not used for a longer period (approx. 1-2 weeks), please remove the batteries to prevent damage in case of battery leakage. Please refer to further explanations in chapter Safety Instructions.

CAUTION!

Danger of explosion when batteries are replaced improperly.
 Only replace by the same type or similar types recommended by the manufacturer.
 Remove empty batteries in accordance with the instructions of the manufacturer.
 Take discharged batteries to a collection center near you. Do not dispose of with domestic waste.

6. OPERATION

The DMP-102 can either be operated via the buttons on the front panel or via the remote control. However, via the remote control it is not possible to directly select folders on the data carriers or to select the function Pitch Bend.

6.1 Remote control

1. When actuating a button, always direct the remote control towards the sensor. There must be no obstacles between remote control and the sensor.
2. If the range of the remote control decreases, the batteries are probably exhausted and must be replaced.

6.2 Switching on/off

1. Prior to switching on, turn all level controls to minimum to prevent switching noise.
2. Switch on the DMP-102 with the power button. If a data carrier is inserted, the display indicates the total number of titles after the read-in. If no data carrier is inserted, "NO USB" is displayed.
3. Prior to switching the unit off, always terminate the playback with the button ►|| or the button ■. Then press the power button to switch off the unit.

6.3 Loading, selecting and removing data carriers

1. Insert an applicable memory card with its contacts pointing downwards and the notched corner to the left so far into the card slot, until it engages.
2. Insert USB devices into the USB port.
3. After loading a data carrier, it is selected as the playback medium and read in.
4. To switch to another data carrier, press the selector switch SD/USB. The unit must be in pause mode. The LEDs will verify which source is active.
5. To eject a memory card, slightly press it into the slot until it comes out and can be removed.
6. To remove a USB device, disconnect it from the USB port.



CAUTION! Never attempt to remove data carriers in play mode. Otherwise damage or loss of data may occur.



Regarding data carriers

- This unit supports MSC (Mass Storage Class) USB storage devices 1.0, 1.1, 2.0 including external portable flash memory devices and digital audio players. However, hard discs, optical discs such as external CD/DVD drives will not be recognized.
- Depending on the device used, proper playback may not be possible with all USB storage devices.
- This unit supports SD, SDHC and MMC memory cards.
- When connecting a data carrier with a large number of folders and files, some time may be required to read in the contents.

6.4 Basic settings

After switching on, the rotary pitch control and the modes continuous play and elapsed title time will be active as basic settings. These settings can be changed.

1. In the basic setting, the rotary pitch control is active (button PITCH lights red) and the playback speed can be adjusted variably up to $\pm 16\%$. To deactivate the function press the button PITCH (red LED extinguishes).
2. In the basic setting continuous play, all titles are played one after the other and the unit stops at the end of the last title. Press the button SINGLE (green LED lights) on the player or the button SGL/CTN on the remote control to switch to single title play. Then the unit is set to pause at the start of the next title after playing a title.
3. As a basic setting, the display will show the elapsed time of the current title numerically in minutes, seconds and frames (1 frame = 1/75 second). With the button TIME the time indication can be switched over to remaining title time.

6.5 Selecting titles and folders

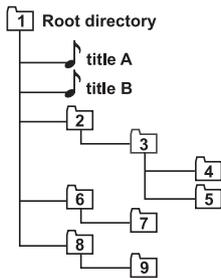


Fig. Audio file playing order

1. With the rotary press control FLD/TRK SEARCH, you can select titles and folders:
 - For browsing the titles in the current folder, turn the control. Title number and title name are indicated in the display. Then press the control to select the desired title.
 - For selecting folders, first press the control. The folder name is indicated in the display. Then turn the control to browse the folders on the data carrier. Press the control to select the desired folder. Then turn and press the control again to select a title.



The selection mode will be canceled if the control FLD/TRK SEARCH is not actuated for 3 seconds.

2. For direct selection of a title with the numerical keys 0-9 on the remote control, enter its number.
3. With the buttons ◀◀ and ▶▶ on the remote control you can skip one title or several titles in forward or backward direction. Each time the button ▶▶ is pressed, the unit will advance one title. By pressing the button ◀◀, the unit will go to the beginning of the title and with each further actuation, the unit will go back another title.

6.6 Starting playback/pause

1. Press the button ▶||, to start playback. The button lights blue and the display indicates ▶. The starting point of the title will automatically be stored in the memory as the cue point. The unit will return to this cue point by shortly pressing the button CUE.
2. Playback can be interrupted at any time with the button ▶||. The button starts flashing and the display indicates ||. To continue, press the button ▶|| once again. Pressing the button CUE during playback also interrupts the playing and returns the title to the cue point.

6.7 Fast forward or reverse

For fast forward or reverse, use the buttons ◀◀ and ▶▶. For fast forward, keep the button ▶▶ pressed, for fast reverse keep the button REV ◀◀ pressed. The fast forward and reverse function is only possible within a title.

6.8 Return to the starting point of the title or to a defined spot (cueing)

To quickly jump back to the starting point of the title or to a defined spot, a starting point (cue point) can be stored temporarily for the button CUE. The cue point will be overwritten with the starting point of the next title when the next title is reached or when the next title is selected.

1. To jump to the starting point (cue point) of a title, press the button CUE in pause or play mode. The unit stops and returns to the cue point and is in pause mode. The button CUE lights red and the display indicates CUE ||.
2. After jumping to the cue point, playback can be started with the button ▶||. Alternatively, you can keep the button CUE pressed and momentarily play the title. The display indicates ||. As soon as you release the button the unit instantly returns to the cue point and is in pause mode.
3. To set the cue point at a different spot of the title, interrupt the playback with the button ▶||. As soon as the playback is restarted with the button ▶||, a new cue point is memorized (button CUE flashes repeatedly).

6.9 Pitch adjustment

1. With the rotary control PITCH +/- on the player, the playback speed can be adjusted variably up to ± 16 %. For this, the control must be activated with the button PITCH on the player (button lights red) or the button PITCH ON/OFF. Then turn the control PITCH +/- to the left to decrease the pitch and to the right to increase the pitch. The pitch percentage is indicated in the display.
2. With the buttons PITCH + and - on the remote control, the playback speed can be adjusted in 0.1 % steps up to ± 16 %. For this, the rotary control PITCH +/- on the player must be deactivated. Press the button - to decrease the and the button + to increase it. The pitch percentage is indicated in the display.

6.10 Matching the beat between two titles (Pitch Bend)

With the function pitch bend, the beat of the current title can be matched (synchronized) to the beat of a music piece playing on another player. Thus the rhythm will not be interrupted while crossfading from one title to another. Unlike the adjustment with the rotary control PITCH +/-, this function will temporarily increase or decrease a title's speed during playback.

1. First use the rotary control PITCH +/- to adjust the same number of beats (BPM) for both music pieces.
2. Then synchronize the beats of the two music pieces with the button PITCH BEND + and - : As long as the button + or - is kept pressed, the title is played faster or slower. As soon as you release the buttons PITCH BEND + and -, the BPM will automatically return to normal.

6.11 Playing a continuous loop

A section within a title can be repeated as a seamless continuous loop as many times as desired. The loop is deleted when the next title is selected.

1. During playback, shortly actuate the button IN (button lights orange) when the desired starting point of the loop is reached.
2. Shortly actuate the button OUT when the desired end point of the loop is reached. The section between the starting point and the end point of the loop is continuously repeated (the buttons IN and OUT are flashing).
3. To exit the loop and to continue the title, press the button OUT. The buttons IN and OUT will stop flashing but will remain on to indicate that a loop has been memorized and is ready to be engaged.
4. To restart the loop, press the button RELOOP. The buttons IN and OUT will be flashing again.

6.12 Selecting repeat functions

With the button REPEAT two repeat functions can be selected:

- first actuation of the button (indication 1): continuous repeat of the selected title
- second actuation of the button (indication A): continuous repeat of all titles of the data carrier
- third actuation of the button: return to normal play

6.13 Selecting random play

To activate random play, press the button  (blue LED lights). The titles are now played in random order. To return to normal play, press the button once again (LED extinguishes).

7. CLEANING AND MAINTENANCE



DANGER TO LIFE!

Disconnect from mains before starting maintenance operation!

We recommend a frequent cleaning of the device. Please use a soft lint-free and moistened cloth. Never use alcohol or solvents!

There are no serviceable parts inside the device. Maintenance and service operations are only to be carried out by authorized dealers.

Should you need any spare parts, please use genuine parts.

Should you have further questions, please contact your dealer.

8. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Power supply:	80-260 V AC, 50/60 Hz ~
Power consumption:	15 W
Type:	MP3 player
Available data carriers:	SD(HC), MMC memory cards and USB devices
Quantization:	24-bit D/A converter
Sampler frequency:	44.1 kHz
Pitch adjustment:	±16 %
Display:	Artist, song title, folder name, elapsed time or remain time
Distortion:	0.03 %
S/N ratio:	-96 dB
Frequency range:	20-20,000 Hz
Microphone input:	3-pin XLR, bal.
Headphones output:	3.5 mm stereo jack
Audio output:	stereo RCA, unbal. stereo XLR (3-pin), bal.
Remote control:	2 x 1.5 V micro battery (type AAA)
Dimensions:	483 x 48 x 170 mm rack installation, 1 U
Weight:	2.3 kg

Please note: Every information is subject to change without prior notice. 18.11.2010 ©